



CONCIERTOS  
**DE MEDIODÍA**

Fundación Juan March

---

**RECITAL DE PERCUSION**

---

**DÚO CARA A CARA**  
ESAÙ BORREDÁ Y RAÚL  
BENAVENT (percusión)

---

**LUNES 28 OCTUBRE 2002**

## PROGRAMA

### **Dúo Cara a Cara (2000)**

Improvisación

### **Maurice Ravel (1875-1937)**

Alborada del gracioso, de *Mirons*

Ma mère l'oye (Mi madre la oca)

*Pavane de la belle au bois* (Pavana de la bella durmiente del bosque)

*Laideronnette, impératrice des pagodes* (Feúcha, emperatriz de las pagodas)

### **Manuel de Falla (1876-1946)**

Danza española, de *La vida breve*

### **Astor Piazzolla (1921-1992)**

Tango n° 2

### **Dave Hollinden**

Surface tensión

*Dúo Cara a Cara*  
(*Esaí Borredá y Raúl Benavent, percusión*)

## NOTAS AL PROGRAMA

La *Improvisación* del Dúo Cara a Cara, será un experimento realizado y estudiado con unos instrumentos fabricados en plástico que suenan parecido a los tubos de *pvc*. Estos tubos están afinados y pueden llegar a tener hasta dos ó tres octavas. No podemos explicar a fondo esta obra ya que es una improvisación y depende mucho del momento y de la situación e intensidad que tenga el concierto.

M. RAVEL escribió las cinco piezas pianísticas de *Miroirs* (Espejos) entre 1904 y 1905, en un estilo lleno de novedades que desconcertaron a sus primeros oyentes. *Alborada del gracioso* (título original en español) es la cuarta pieza y muestra de nuevo el entusiasmo de Ravel (vasco-francés) por nuestra cultura. La obra completa fue estrenada por Ricardo Viñes en 1908.

*Mi madre la oca* es una colección de cinco piezas infantiles que RAVEL compuso en 1910 para piano a cuatro manos y que orquestó al año siguiente. Están inspiradas en antiguos cuentos de hadas franceses (Perrault, Marie Leprince y Condesa d'Aulnoy) y mantienen su encanto en cualquier transcripción. Hoy se interpretan la primera y la tercera.

FALLA compuso su primera ópera *La vida breve* en 1905, y la estrenó en 1913- Las Danzas españolas del Acto 2º han sido objeto de numerosos arreglos, y éste es de los más originales.

A. PIAZZOLLA fue un virtuoso argentino del bandoneón, formado luego en la música culta con Alberto Ginastera y, en París, con Nadia Boulanger. Explorador del folklore urbano, y especialmente del tango, logró el éxito en numerosas obras que satisfacen por igual al aficionado a lo popular y al que prefiere la música "clásica". Aunque la mayoría de sus composiciones nacieron para su propio grupo instrumental, algunas de ellas se expandieron en adaptaciones para otros instrumentos.

*Surface tensión* es una obra para *set-up* de percusión, combina instrumentos como tom-toms, panderetas, platos, cajas, etc., exhibiendo unas sonoridades innovadoras y muy interesantes para el espectador. Tiene partes en que los dos van tocando al unísono, complicando el discurso musical, ya que tocando este tipo de instrumentos es muy difícil que suenen juntos, por ser de una alta precisión en cuanto a ataque y fraseo. Tiene dos partes improvisadas por parte de los dos intérpretes y termina con un unísono fuerte y de gran sonoridad, provocando una inquietud y un nerviosismo que desembocará en el final.

## INTERPRETES

### DÚO CARA A CARA

Su principal objetivo es conseguir la integración de la percusión en los diferentes mundos musicales, desde el ballet al flamenco, explotando los múltiples sonidos y ritmos de las diferentes culturas en el mundo, sin dejar de lado el jazz y completándolo con la música de nuestro tiempo.

### RAÚL BENAVENT

Nació en Beniganim (Valencia) y estudió en los Conservatorios de Valencia, Madrid, Zaragoza y Rotterdam y en el Centro de Estudios Neopercusión. Ha sido miembro integrante de la JONDE. Ha actuado con la Orquesta de Galicia, Orquesta "Andrés Segovia", Orquesta Sinfónica de Madrid y el grupo de la JONDE. Ha colaborado con grupos de cámara como Proyecto Gerhard y "Modus Novus" y ha pertenecido como percusionista al Centro Dramático Nacional.

Desarrolla una importante labor con los grupos Urbethnic y Neopercusión, con los que ha grabado varios CD's y ha realizado numerosas giras por España y el extranjero, destacando los Festivales Internacionales de Granada, Cuba y Belgrado. Como solista ha grabado para RNE y para el canal temático internacional de TVE.

Colabora como profesor en la Escuela municipal de Alcorcón y es invitado por la Orquesta de Jóvenes de la Comunidad de Madrid. En 1999 obtiene la plaza de timbalero y percusión solista en la Orquesta "Pablo Sarasate" de Pamplona. Actualmente es profesor de la Orquesta Sinfónica de RTVE y del Centro de Estudios Neopercusión .

### ESAÚ BORREDÁ

Nació en Beniganim ("Valencia) y estudió en el Conservatorio "Mestre Vert" de Carcaixent y en el Conservatorio Superior "Joaquín Rodrigo" de Valencia, y en el Centro de Estudios Neopercusión. En 1999 obtiene el título de Profesor Superior de percusión en el Conservatorio Superior de Zaragoza. Ha recibido clases de L.H. Stevens (USA), E. Sejourne (Francia), K. Heathway (Londres) y J. Bergamo (USA).

Ha formado parte de la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid y de la JONDE y ha colaborado con orquestas y grupos de cámara como Proyecto Gerhard, Orquesta Siglo XXI, Orquesta Sinfónica de Tenerife, Orquesta Sinfónica de Sevilla, OSRTVE, y ha pertenecido como percusionista al Centro Dramático Nacional.

Miembro fundador de los grupos Urbethnic y Neopercusión, con los que ha grabado 3 CD's, ha realizado numerosas giras por España y el extranjero, destacando los Festivales Internacionales de Granada y Cuba y las Convenciones Nacionales de Percusión celebradas en Madrid y Sevilla. Ha ganado el IV Concurso Nacional de Percusión, celebrado en Valencia en 1998. Actualmente es profesor de la Orquesta Sinfónica de Madrid.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid  
12 horas.